

INKOO SHIPPING OY AB:N JA FORTUM POWER AND HEAT OY:N INKOON SATAMA-ALUEIDEN JÄTEHUOLTOSUUNNITELMA

PÄIVITETTY

SUVI ILLMAN, JANI NORDMAN 04.04.2023

Sisällys

1. Johdanto	2
2. Satama-alueiden yleiskuvaus	3
2.1 Satamanpitäjä ja vastuuhenkilöt	3
2.2 Satama-alue ja liikenne	4
2.3 Lainsäädäntöä.....	4
2.3 Määritelmiä	5
3. Jätehuollon järjestäminen satamassa	6
3.1 Jätehuoltosuunnitelman toimeenpanosta vastaava	6
3.2 Jätehuollosta ja vastaanottolaitteistojen kunnosta vastaavat.....	6
3.3 Jätekirjanpidosta vastaava	6
3.4 Alusjäteilmoitukset.....	6
3.5 Valvonta ja vastuu	7
3.6 Alusten ilmoitusmenettely ja alusjätteiden jättövelvollisuus	7
3.7 Jätteiden keräysvälineet, keräily ja lajittelu	8
3.8 Asiapaperit, rahtikirjat.....	9
3.9 Raportointi.....	9
3.10 Tiedottaminen aluksille	9
4. JÄTEHUOLTOMAKSU	9
5. SATAMATOIMINNASSA SYNTYVÄT TAI ALUKSILTA VASTAANOTETTAVAT JÄTTEET PÄÄPIIRTEITTÄIN SEKÄ JÄTEHUOLTOVÄLINEISTÖ	10
6. JÄTTEIDEN TOIMITTAMINEN SATAMASTA, HYÖDYNTÄMINEN / KÄSITTELY	12
LIITTEET.....	12

1. Johdanto

Merenkulun ympäristönsuojelulain (1672/2009) 9 luvun 3 §:n mukaan sataman pitäjän on laadittava jätehuoltosuunnitelma aluksista peräisin olevien jätteiden eli alusjätteiden jätehuollon järjestämiseksi. Satamien jätehuollon järjestämistä ohjaavat lisäksi satamien toimintaa koskeva lainsäädäntö sekä yleiset ympäristönsuojelua ja jätehuoltoa koskevat säädökset. Tämä jätehuoltosuunnitelma koskee Inkoo Shipping Oy Ab: sekä Fortum Power and Heat Oy:n Inkoon satamien jätehuoltoa.

Sataman pitäjän on huolehdittava siitä, että satamassa on laitteet, jotka riittävät vastaanottamaan satamaa käyttäviltä aluksilta tulevat

- 1) öljypitoiset jätteet
- 2) haitallisia nestemäisiä aineita sisältävät jätteet
- 3) käymäläjätevedet
- 4) kiinteät jätteet
- 5) pakokaasujen puhdistusjätteet (joiden päästäminen ympäristöön on MARPOL 73/78 -yleissopimuksen VI liitteen mukaan kiellettyä)
- 6) lastijätteet.

Sataman jätehuoltosuunnitelmassa esitettyjen toimien, kuten jätteiden vastaanoton, keräyksen, varastoinnin, käsittelyn ja hyödyntämisen suunnittelussa, on otettava huomioon sataman koko ja luonne sekä satamaa käyttävät alustyyppit. Suunnitelmassa on lisäksi edellytettävä, että jätehuollon toteuttamiseksi tarpeellisia toimia on seurattava, havaitut puutteet on korjattava viivytyksettä ja jätehuollon toimia on kehitettävä jatkuvasti.

Merenkulun ympäristönsuojelulain (1672/2009) mukaisesti jätepalveluja käyttäville tahoille varattiin tilaisuus lausua mielipiteensä sataman jätehuoltosuunnitelmasta ennen jätehuoltosuunnitelman esittämistä ELY-keskukselle ajalla xx.xx – xx.xx.xxxx. Sataman jätehuoltosuunnitelman hyväksyy se ELY-keskus, jonka toimialueella satama sijaitsee.

2. Satama-alueiden yleiskuvaus

Satama-alueet koostuvat Inkoo Shippingin sataman osasta sekä Fortumin sataman osasta. Kuvassa Inkoon Shippingin satama-allas oikealla ja Fortumin satama-alue vasemmalla.



2.1 Satamanpitäjä ja vastuuhenkilöt

Satamanpitäjänä toimii
Inkoo Shipping Oy Ab
Satamatie 454
10210 Inkoo

Sähköposti: inkooshp@inkooshipping.fi
Puhelin: +358 207 631 500
Y-tunnus: 0983002-7

Jätehuollon osalta yhteyshenkilöt ovat:

Sataman jätehuolto:

EHQ-päällikkö Suvi Illman

Puhelin: +358 50 464 7266

Sähköposti: suvi.illman@inkooshipping.fi

Alusliikennepalvelut:

Laivameklarit

Puhelin: +358 207 631 502

Sähköposti: agency@inkooshipping.fi

2.2 Satama-alue ja liikenne

Inkoon satamalla on laitureita omalla satama-alueella sekä Fortumin satama-alueella.

Inkoon sataman resurssit ovat yhteensä:

- maa-aluetta 107 ha
- varastotilaa halleissa yli 36 000 m² ja ulkona n. 28 ha
- väylän kulkusyvyys 13,0 m
- laituripituus n. 600 m

Inkoon sataman on nk. kuivabulkkisatama. Sataman liikennemäärät ovat olleet viime vuosina n. 450 alusta Inkoo Shippingin laitureissa ja reilut 100 Fortumin laitureissa.

2.3 Lainsäädäntöä

Sataman jätehuoltoa ja sen järjestämistä ohjaavat lait:

- Ympäristönsuojelulaki (YSL) 527/2014
- Valtioneuvoston asetus ympäristönsuojelusta (YSA) 713/2014
- Jätelaki 646/2011
- Valtioneuvoston asetus jätteistä 179/2012
- Merenkulun ympäristönsuojelulaki 1672/2009
- Valtioneuvoston asetus merenkulun ympäristönsuojelusta 76/2010

1672/2009, 10 luku, 4§:

"Sataman pitäjä perii jätehuollosta aiheutuvien kustannusten kattamiseksi maksun jokaiselta satamassa käyvältä alukselta siitä riippumatta, jättääkö alus satamaan jätettä vai ei. Maksun tulee kattaa seuraavien alusjätteiden jätehuollon kustannukset:

1) öljypitoiset jätteet

2) kiinteä jäte lastijätettä lukuun ottamatta

3) käymäläjätevesi.

Satamanpitäjä perii jätehuollosta aiheutuvien kustannusten kattamiseksi maksun myös niiltä satamassa käyviltä aluksilta, jotka jättävät lastijätettä sataman vastaanottolaitteisiin."

1672/2009, 10 luku, 5§:

"Liikenteen turvallisuusvirasto voi kirjallisesta hakemuksesta myöntää 1 S:ssä tarkoitettua alusjätteiden ja lastijätteiden jättöpakkoa ja 3 S:ssä tarkoitettua alusjätteistä ja lastijätteistä ilmoittamista koskevan poikkeuksen alukselle, joka on säännöllisessä liikenteessä siten, että se liikennöi toistuvasti aikataulun tai etukäteen vahvistetun reitin mukaisesti nimettyjen satamien välillä ja käy vähintään kerran kahdessa viikossa yhdessä nimetyssä reitin varrella sijaitsevassa suomalaisessa satamassa."

"Poikkeuksen myöntämisen edellytyksenä on, että aluksella on jätehuoltosopimus pätevän jätehuoltoyrityksen tai sataman kanssa."

2.3 Määritelmiä

Jäte on aine tai tavara, jonka sen haltija on poistanut tai aikoo poistaa käytöstä tai on velvollinen poistamaan käytöstä.

Aluksesta peräisin oleva jäte on kaikki aluksen tavanomaisesta toiminnasta aiheutuva jäte, mukaan lukien konehuoneesta peräisin olevat öljyiset jätteet, käymäläjätevedet, kiinteät jätteet ja lastin kuljetuksesta aiheutuneet jätteet, mukaan lukien lastattaessa tai lastia purettaessa alukselle jääneet lastijätteet, tuentapuut, kuormalavat, sidos- ja pakkausmateriaali, vaneri, pahvi, paperi, teräslanka ja teräsvanteet

Lastijäte on aluksen lastiruumissa olevaa lastijäännettä, joka on tarpeen poistaa alukselta lastin purkamisen päätyttyä. Lastijätteenä pidetään tässä suunnitelmassa myös lastin käsittelyn yhteydessä laiturille tai käsittelypaikoilla varissutta lastia.

Yhdyskuntajäte on asumisessa syntynyttä jätettä sekä ominaisuudeltaan, koostumukseltaan ja määrältään siihen rinnastettavaa teollisuus-, palvelu- tai muussa toiminnassa syntynyttä jätettä, ei kuitenkaan ongelmajätettä eikä käymäläjätettä. Yhdyskuntajätettä ovat mm talousjäte, toimistojäte, pienteollisuusjäte, yleisen puhtaanapidon jäte ja osa rakennusjätteestä.

Kansainvälinen ruokajäte on EU-maiden ulkopuolelta saapuvissa aluksissa käytettävien elintarvikkeiden ja niiden käsittelystä tai käytöstä syntynyt pakkausjäte, valmiiden ruoka- annosten ympärillä olevat kääreet, muovit ja pakkauspaperit

Vaarallinen jäte on jätettä, joka kemiallisen tai muun ominaisuutensa takia voi aiheuttaa erityistä vaaraa tai haittaa terveydelle tai ympäristölle.

Erityisjätteellä tarkoitetaan jätettä, jonka keräily, kuljetus tai käsittely edellyttävät erityisiä toimenpiteitä kuten jätteen välitöntä peittämistä kaatopaikoilla, mutta jotka eivät ole ongelmajätettä. Erityisjätettä ovat mm biologinen jäte ja käymäläjäte. Myös kansainvälinen ruokajäte luetaan tähän ryhmään.

Jätteen keräykseksi luetaan jätteen kokoaminen, lajittelu tai sekoittaminen kuljetusta tai omatoimista hyödyntämistä tai käsittelyä varten.

3. Jätehuollon järjestäminen satamassa

3.1 Jätehuoltosuunnitelman toimeenpanosta vastaava

Thomas Bergman
Inkoo Shipping Oy Ab
Satamatie 454, 10210 INKOO
p. 050 337 9780, thomas.bergman@inkooshipping.fi

3.2 Jätehuollosta ja vastaanottolaitteistojen kunnosta vastaavat

Alusten kiinteät jätteet:

Suvi Illman, EHQ-päällikkö
Inkoo Shipping Oy Ab
Satamatie 454, 10210 INKOO
p. +358 50 464 7266, suvi.illman@inkooshipping.fi

Alusten nestemäiset jätteet:

Jonas Funck, Laivanselvitysosaston päällikkö
Inkoo Shipping Oy Ab
Satamatie 454, 10210 INKOO
p. +358 50 911 8789, jonas.funck@inkooshipping.fi

3.3 Jätekirjanpidosta vastaava

Suvi Illman, yhteystiedot yllä

3.4 Alusjäteilmoitukset

Jonas Funck, yhteystiedot yllä

3.5 Valvonta ja vastuu

Sataman vastuulla on järjestää jätteiden keräys aluksista ja niiden asianmukainen, mahdollinen välivarastointi sataman alueella sekä solmia sopimukset asianmukaiset luvat omaavien kuljetus- ja jätehuoltoyritysten kanssa.

Satama vastaa omassa toiminnassaan syntyvistä jätteistä ja niiden asianmukaisesta käsittelystä. Satama pitää kirjaa vastaanotetuista jätteistä ja omassa toiminnassa syntyneistä jätteistä sekä näiden edelleen toimittamisesta ottaen huomioon vaarallisten jätteiden ja erityisjätteiden käsittelyyn ja edelleen toimittamiseen liittyvät velvoitteet. Jätteen haltijan vastuu jätehuollon järjestämisestä lakkaa ja siirtyy uudelle haltijalle, kun jäte luovutetaan 29 §:ssä tarkoitetulle vastaanottajalle. Vastuu ei siirry kuljettajalle, joka kuljettaa jätettä toisen lukuun.

Jos jäte on luovutettu 29 §:n vastaisesti muulle kuin siinä tarkoitetulle vastaanottajalle, jätehuollon järjestämisestä vastaavat sekä jätteen uusi että edellinen haltija.

3.6 Alusten ilmoitusmenettely ja alusjätteiden jättövelvollisuus

Aluksilla on velvollisuus ilmoittaa 24 h ennen saapumistaan satamaan tai jos matka-aika edellisestä satamasta on alle 24 h, välittömästi lähdettyään edellisestä satamasta, aikomuksestaan jättää satamaan jätettä. Jos aluksen tulosatama selviää alle 24 tuntia ennen satamaan saapumista, ilmoitus tulee tehdä välittömästi lopullisen tulosataman selvittyä. Alusjätteistä ilmoittaminen ei koske sellaisia huvialuksia, jotka voivat ottaa enintään 12 matkustajaa, eikä kalastusaluksia.

Alusjätteiden jättövelvollisuus

Säännösten mukaan Suomen alueella olevaan satamaan saapuvan aluksen on ennen lähtöään jätettävä satamassa oleviin jätteiden vastaanottolaitteisiin kaikki aluksesta peräisin olevat jätteet ja lastijätteet, joita ei MARPOL-yleissopimuksen ja vuoden 1992 Helsingin sopimuksen mukaan saa päästää Itämeren alueella mereen.

Alusjätteiden jättövelvollisuus koskee mm. seuraavia jätelajeja:

- Aluksen konehuoneesta ja lastitiloista peräisin olevat öljyiset jätteet
- Pilssivesi, jos aluksella ei ole pilssiveden separointilaitteistoa tai jos alus liikennöi yksinomaan alueella, jolla separointilaitteistoa ei saa käyttää
- Kemikaalisäiliöalusten lastijätteet, jotka on luokiteltu X- tai Y-luokkiin ja joilta vaaditaan säiliöiden esipesu
- Kiinteät jätteet ruoantähteitä lukuun ottamatta
- Käsittämätön käymäläjätevesi, jos alus liikennöi ainoastaan Suomen vesialueella.
- **Alusjätteiden jättövelvollisuus ei sen sijaan koske mm. seuraavia jätelajeja:**
 - Pilssiveden säilytystankissa oleva pilssivesi, jos aluksella on pilssiveden separointilaitteisto
 - Kemikaalisäiliöalusten lastijätteet, jotka on luokiteltu Y- tai Z-luokkaan ja joilta ei vaadita säiliöiden esipesua
 - Käsittämätön käymäläjätevesi, jos alus liikennöi Suomen vesialueen ulkopuolella
 - Ruoantähteet, jos alus liikennöi Suomen vesialueen ulkopuolella.

Aluksen jäteastioissa tai -tankeissa olevia vähäisiä jätemääriä ei kuitenkaan tarvitse jättää jätteiden vastaanottolaitteisiin. Esimerkiksi konehuoneesta peräisin olevien öljyisten jätteiden osalta "vähäinen jätemäärä" voidaan tulkita suuremmaksi seuraavista: 25 prosenttia aluksen jäteöljytankkien kokonaistilavuudesta tai 5 m³. Jos aluksen jäteöljytankkien kokonaistilavuus on alle 5 m³, voidaan tankit tyhjentää vasta, kun ne ovat lähes täysiä. Aluksella tulee kuitenkin aina olla riittävästi varastotilaa seuraavan matkan aikana kertyvälle jätteelle.

Alusjäteilmoitus tulee tehdä Portnetissä. Laivanselvittäjä tekee ilmoituksen laivasta saamiensa tietojen perustella. Laiva ilmoittaa määrät laivanselvittäjälle p. 0207 631 502, e-mail: agency@inkooshipping.fi.

3.7 Jätteiden keräysvälineet, keräily ja lajittelu

Alusjätehuollon toteuttamiseen tarvittavan jätehuoltovälineistön toimittaa asianmukaiset luvat omaava jätehuolto-yhtiö(t), joka vastaa välineistön kunnosta, lukumäärästä, merkinnöistä ja tyhjennysrytmistä. Mahdollisista puutteista tulee ilmoittaa jätehuollosta ja vastaanottolaitteistojen kunnosta vastaavalle.

Inkoo Shippingin ja Fortumin satamille on järjestetty yhteinen jätehuoltopiste. Aluksilta kerättävien jätteiden järjestelmä toimii siten, että laivanselvittäjä ilmoittaa, minkälaisia jätejakeita alus on jättämässä, jonka mukaan alukselle toimitetaan vastaavasti jäteastioita. Yhteisen jätepisteen sijainti ilmenee alla olevasta kartasta. Aluksille lähetetään ennen saapumista ohjeistus jätteiden lajittelusta. Aluksille tarkoitetut jäteastiat on varustettu englanninkielisin merkinnöin. Jätteet lajitellaan liitteen 1 jätehuolto- ohjeiden mukaisesti. Jätehuoltovälineistö on kuvattu kohdassa 6.

Alusten öljypitoisiajätteitä (pilssivedet yms.) ei varastoida satama-alueella vaan niille varataan kuljetus suoraan toimijalle

Alusten käymälävedet toimitetaan myös suoraan tankkiautolla jätevedenpuhdistamolle.

Muitakaan vaarallisia jätteitä tai erityisjätteitä ei varastoida satama-alueelle, vaan niille tilataan kuljetus suoraan toimijalle, jolla on lupa käsitellä kyseisiä materiaaleja. Poikkeuksen muodostavat kiinteän öljypitoisen jätteen, pienien jäteöljy määrien (kanisterit), maalien ja pattereiden säilyttäminen asianmukaisissa, jätehuolto-yhtiön toimittamissa astioissa jätehuoltopisteessä. Vaarallisten jätteiden astiat on merkitty asianmukaisin varoitusmerkinnöin.

Kaasuterminaalien jätehuolto on järjestetty kiinteiden jätteiden osalta sijoittamalla satama-alueelle kontti, joka on varustettu eri jätejakeille tarkoitetuilla astioilla. Kontin sisältämät jäteastiat on merkitty englanninkielisin merkinnöin. Kontin sisältämät jäteastiat on kuvattu kohdassa 6. Nämä astiat toimittaa ja tyhjennykset suorittaa asianmukainen jätehuolto-yhtiö(t).

Aluksille tarkoitettujen jätteiden jättepiste sekä kaasuterminaalien jättepiste on merkattu karttaan liitteessä 2.

Yrityksen omasta toiminnasta syntyville toimistojätteille, sekajätteille tai öljyisille jätteille on varattu omat jäteastiat lähelle jätteen pääasiallista syntypaikkaa.

Toimisto- ja sosiaalirakennuksen saniteettivedet kerätään umpikaivoon, josta ne toimitetaan jätevedenpuhdistamoon.

3.8 Asiapaperit, rahtikirjat

Jätteet dokumentoidaan jätteenkuljettajan toimesta. Jätetoimija toimittaa kuukausittain raportit, joiden perusteella tehdään jätekirjanpito ja viranomaisilmoitukset. Jätteiden määrät ja laadut raportoidaan satamakohtaisesti. Vaarallisten ja haitallisten aineiden kuljetuksesta tehdään siirtopöytäkirja. Jätekirjanpitoa tulee säilyttää 6 vuotta.

3.9 Raportointi

Satama raportoi kunkin vuoden helmikuun loppuun mennessä satamatoiminnassa syntyneet jätteet ja alusperäiset jätteet. Raportointi suoritetaan ympäristöhallinnon sähköisessä järjestelmässä. Raportti toimitetaan myös Uudenmaan ELY-keskukselle ja Inkoon kunnan ympäristölautakunnalle.

3.10 Tiedottaminen aluksille

Ennen aluksen saapumista satamaan, toimitetaan pre-arrival dokumentaation yhteydessä tiedot sataman jätehuollosta (liite 4).

4. JÄTEHUOLTOMAKSU

Satama veloittaa jätehuoltomaksun kaikilta niiltä aluksilta, joille Traficom ei ole myöntänyt erivapautta maksujen suorittamisesta.

Maksu veloitetaan erikseen kiinteästä jätteestä, öljypitoisesta jätteestä ja ”harmaista vesistä”. Maksut perustuvat aluksen nettovetoisuuteen. Voimassa olevat jätehuoltomaksut toimitetaan pyynnöstä varustamolle.

Alusten jätehuoltomaksujen perusteena käytetään aluksen nettovetoisuutta osoittavaa lukua. Jätehuoltomaksut lasketaan kertomalla yksikköhinnalla aluksen nettovetoisuutta osoittava luku. Alukselta, jolle on myönnetty vapautus kiinteän tai öljyisen jätteen tai käymäläjäteveden jätehuoltomaksusta ja joka jättää kyseisiä jätteitä sataman vastaanotettavaksi, veloitetaan jätehuoltomaksut syntyneiden kustannusten mukaisesti. Sataman jätehuoltomaksu on esitetty suunnitelman liitteessä 3. Voimassa olevan ajantasaisen hinnaston voi pyytää laivanselvityksestä, e-mail: agency@inkooshipping.fi.

Satama voi myöntää maksuista alennusta, jos kyseessä on lähimerenkulussa toimiva alus tai aluksella käytetään laitteita, menetelmiä tai sellaista hyvälaatuista polttoainetta, jonka ansiosta aluksen maihin jättämän jätteen määrä on tavallista vähäisempi tai jäte on hyödynnettävissä.

5. SATAMATOIMINNASSA SYNTYVÄT TAI ALUKSILTA VASTAANOTETTAVAT JÄTTEET PÄÄPIIRTEITTÄIN SEKÄ JÄTEHUOLTOVÄLINEISTÖ

Jätesäiliöiden ja -astioiden tyhjennyksestä vastaa jätteiden kuljettamisesta Sataman kanssa sopimuksen tehnyt yritys / yritykset. Jätteiden tyhjennys tapahtuu jätteenkuljetussopimuksessa tapahtuvin määrävälein. Yritykset raportoivat vastaanotetun jätemäärän Satamalle. Sataman jätehuoltojärjestelmän kautta jätteitä toimitetaan alla olevan taulukon mukaisesti.

INKOON JA FORTUMIN SATAMAN ALUSJÄTTEET			
	Jätejae	Jätenimike	Astiat (l)
Aerosols	Painepakkaukset	16 05 05	240
Biowaste	Biohajoavat keittiö- ja ruokalajätteet	20 01 08	120
Cooking oil	Ruokaöljyt ja ravintorasvat	20 01 25	säiliö
Batteries / Accumulators	Akut ja paristot	16 06 01*	50
		16 06 02*	
		16 06 05	
		20 01 33*	
		20 01 33	
Glass	Lasi	20 01 02	240
Paint	Maalit	20 01 27*	660
		20 01 28	
Fluorescent tubes	Loisteputket ja lamput	20 01 21	pahvilaatikko / astia
Metal	Keräysmetalli	20 01 40	240
Electronic waste	SER-jäte	16 02 10*-	240
		16 02 16	
		20 01 23*	
		20 01 35*	
		20 01 36	
Wood	Puu	20 01 38	lava
Paper	Keräyspaperi	20 01 01	240
International Food Waste	Kansainvälinen ruokajäte	20 03 99	120
Food waste	Biohajoavat keittiö- ja ruokalajätteet	20 01 08	240
Cardboard	Pahvi ja kartonki	20 01 01	660 häkki
Plastic	Muovi	20 01 39	660
Mixed waste	Energiajäte, sekalainen yhdyskuntajäte	20 03 01	660
Black water	Alusten käymälävedet	20 03 04	tyhjennys imuautoon

Bilge water	Pilssivedet ja muut öljyt	13 03 02	tyhjennys imuautoon
		13 02 08	
Sludge	Öljyinen	13 04 02*	
Solid oily waste	Kiinteä öljyinen jäte	16 07 08	660
Waste oil, clear	Jäteöljy, kirkas	13 02 08	1000 l kontti
Waste oil, black	Jäteöljy, musta	13 02 05	1000 l kontti
	Öljynerotuskaivojen liete	13 05 02	tyhjennys imuautoon
Cargo waste	Lastiperäinen jäte	vaihtelee lastin mukaan	tyhjennys sovitaan erikseen
Washing water from Cargo hold	Lastiruuman pesuvesi	vaihtelee lastin mukaan	tyhjennys imuautoon
Hazardous waste	Vaaralliset jätteet	vaihtelee materiaalin mukaan	kuljetus sovitaan erikseen
Waste from gas scrubber	Kaasupesurijätteet		tyhjennys imuautoon

KAASUTERMINAALIN JÄTTEET

Jätejake	Jätteenimike	Astiat (l)	
Aerosols	Painepakkaukset	16 05 05	240
Bio waste	Biohajoavat keittiö- ja ruokalajätteet	20 01 08	120
Cooking oil	Ruokaöljyt ja ravintorasvat	20 01 25	säiliö
Batteries / Accumulators	Akut ja paristot	16 06 01* 16 06 02* 16 06 05 20 01 33* 20 01 33	omat astiat 400-500
Glass	Lasi	20 01 02	240
Paint	Maalit	20 01 27* 20 01 28	660
Fluorescent tubes	Loisteputket ja lamput	20 01 21	pahvilaatikko / astia
Metal	Keräysmetalli	20 01 40	240
Electronic waste	SER-jäte	16 02 10* 16 02 16 20 01 23* 20 01 35* 20 01 36	240

Wood	Puu	20 01 38	häkki
Paper	Keräyspaperi	20 01 01	250
Food waste	Biohajoavat keittiö- ja ruokalajätteet	20 01 08	250
Cardboard	Pahvi ja kartonki	20 01 01	660 häkki
Plastic	Muovi	20 01 39	2*660
Mixed waste	Energiajäte, sekalainen yhdyskuntajäte	20 03 01	4*660
Grey water	Harmaavesi, alustavasti puhdistettu		välisäiliö laiturilla, tyhjennys säännöllisesti imuautolla

6. JÄTTEIDEN TOIMITTAMINEN SATAMASTA, HYÖDYNTÄMINEN / KÄSITTELY

Jätteiden keräyksestä vastaavat asianomaiset luvat omaavat jätehuoltoyhtiöt. Sataman vastuu jätteestä loppuu jätehuoltoyhtiön noudettua tavaran. Jätehuoltoyhtiö vastaa jätteen toimittamisesta oikeaan käsittelyyn tai loppusijoitukseen.

Hyötyjätteet

Hyötyjätteet toimitetaan hyötykäyttöön joko uudelleen käytettäväksi tai energiaraaka-aineeksi.

Kaatopaikkajätteet

Kaatopaikkajätteet toimitetaan asianmukaisen käsittelyluvan omaavalle jätteenkäsittelyasemalle.

Erityisjätteet

Erityisjätteet toimitetaan asianmukaisen käsittelyluvan omaavalle jätteenkäsittelyasemalle.








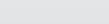









Vaaralliset jätteet

Vaaralliset jätteet toimitetaan hyväksytyille vaarallisten jätteiden käsittelylaitokselle. Alusten öljypitoiset jätteet (pilssivedet yms.) noutaa pääsääntöisesti Fortum Recycling and Waste Solutions.

LIITTEET

Liite 1	Lajitteluohjeet
Liite 2	Jätehuoltopisteen sekä kaasuterminaalin jätekontin sijainti kartalla
Liite 3	Alusjätemaksujen muodostuminen
Liite 4	Prearrival dokumentti jätehuollosta, joka toimitetaan aluksille

LAJITTELUOHJEET / SORTERINGANVISNINGAR / SORTING INSTRUCTIONS

 <p>KERÄYSLASI Värillinen ja väritön</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • tyhjät lasipullot • tyhjät lasipurkit 	 <p>BIOJÄTE</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • elintarvikkeet • suodatinpaperit poroineen • talouspaperit ja lautasliinat • munakennot • kasvit multineen • puiset aterimet ja hammastikut • kompostoituvat jätteet 	 <p>KERÄYSPAHVI, -KARTONKI</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • kartonkipakkaukset: muro- ja keksipakeetit, pitsalaatikat ja kananmunakennot • kartonkitölkit: maito, mehu-, jogurtti-, viini ja pesuainetölkit • aaltopahvi • kertakäyttöastiat (kartonkiset) • paperikassit, paperirullat • pahvilaatikat ja ruskeakartonki 
 <p>KERÄYSPAPERI</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • sanoma- ja aikakauslehdet • mainokset ja esitteet • värilliset paperit • kirjekuoret • uusiopaperi 	 <p>PIENMETALLI</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • säilyketölkit ja metallipurkit • alumiinivuorat ja foliot • metallikannet • kruunu- ja kierrekorkit • pantittomat juomatölkit • tyhjät ja kuivat maalipurkit • tyhjät ja aerosolittomat purkit • tyhjät alumiinituubit <p>Vain tyhjät pakkaukset kierrätykseen</p> 	 <p>SEKAJÄTE</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • lajittelematon sekajäte 
 <p>SER-ROMU Sähkö- ja elektroniikkaromu</p> <p>KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> • käytöstä poistetut pienkoneet ja sähkölaitteet • tietokoneet, näytöt ja näppäimistöt • televisiot, kylmälaitteet, sähköhammasharjat, mikroaaltouunit, kahvinkeitin jne. 	<div style="border: 2px solid yellow; padding: 10px;"> <p style="text-align: center;">YRITYSTEN MUOVIPAKKAUKSET</p> <p> KYLLÄ</p> <ul style="list-style-type: none"> + Muovipakkaukset ja kääreet, muovivanteet ja -pannat + EPS eli styrox-pakkaukset + Myynti-, ryhmä- ja kuljetuspakkaukset + Rasiat, laatikot, tuubit ja putkilot + Pesuainepullot ja kanisterit huuhdeltuina, korkit irti + Elintarvike- ja pienpakkaukset esim. henkilökunnan taukutiloista <p> EI</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sekajäte tai rakennusjäte - Muut materiaalit: pahvi, kartonki, puu, metalli ja lasi - Tuotantohylky - Isot muovipakkaukset kuten IBC-konit, kuormalavat, tynnyrit ja suursäkit - Erilliskerätyt muovipakkaukset kuten LDPE-kalvo - Vaarallisten aineiden jäämiä sisältävät pakkaukset  </div>	



KIINTEÄ ÖLJYINEN JÄTE

KYLLÄ

- Öljyiset imeytysaineet ja rätit
- Öljyllä likaantuneet muovit, pahvit ja paperit
- Öljyiset letkut <0,5 m
- Vaseliini

PELTOMAA
LOHJAN PUHTAANAPITO KY



LOISTEPUTKET

PELTOMAA
LOHJAN PUHTAANAPITO KY



MAALIT, LAKAT, LIIMAT

PELTOMAA
LOHJAN PUHTAANAPITO KY



PARISTOT, AKUT

Paristot

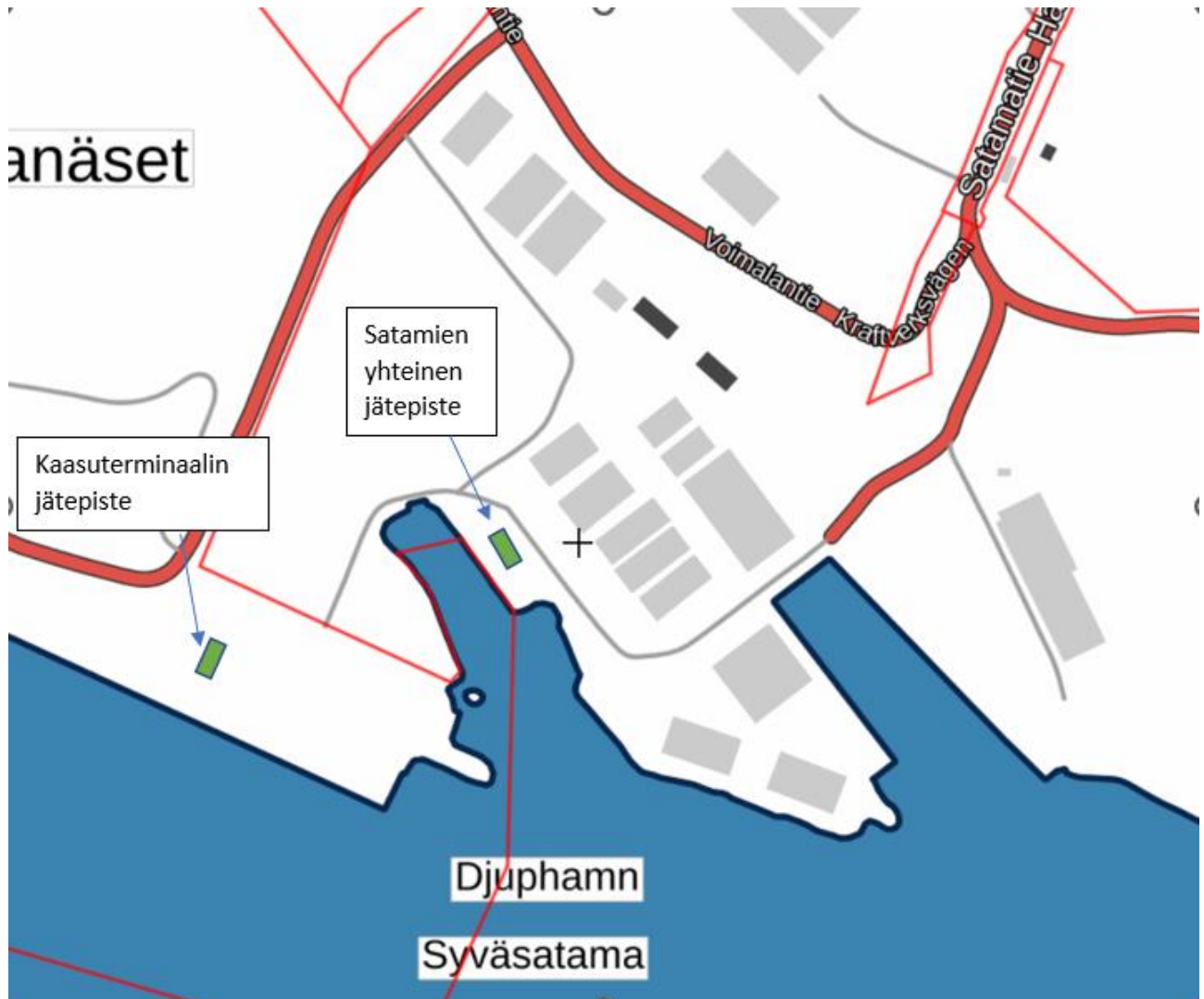
Pienakut

Teippaa paristojen ja akkujen virtanavat tulipaloriskin pienentämiseksi.

PELTOMAA
LOHJAN PUHTAANAPITO KY

LIITE 2

JÄTEPISTEIDEN SIJAINTI SATAMIEN ALUEELLA



LIITE 3

ALUSJÄTEMAKSU

Alusjätemaksujen perusteena käytetään aluksen nettovetoisuutta osoittavaa lukua. Alusjätemaksut lasketaan kertomalla yksikköhinnalla aluksen nettovetoisuutta osoittava luku. Alusjätemaksua ei peritä aluksilta, joilla on Liikenne- ja viestintävirasto Traficom antama todistus oikeudesta poiketa alusperäisten jätteiden jättöpakkoa koskevista määräyksistä.

Kiinteä alusjäte

Aluksen kiinteiden jätteiden jätehuoltomaksuna alukselta veloitetaan	0,08 €/NT
Vähimmäismaksu/aluskäynti on	60,00 €
Korkein maksu/aluskäynti on	300 €

Käymäläjätevesi

Käymäläjäteveden jätehuoltomaksuna alukselta veloitetaan	0,03 €/NT
Vähimmäismaksu/aluskäynti on	45,00 €

Öljyinen jäte

Aluksen öljyisten jätteiden jätehuoltomaksuna veloitetaan alukselta	0,20 €/NT
---	-----------

Aluksen on annettava jätteestä ja sen määrästä Liikenne- ja viestintävirasto Traficomın vahvistaman kaavan mukaisesti ilmoitus Turun Satamalle tai sitä edustavalle jätehuoltoyritykselle vähintään 24 tuntia ennen satamaan saapumista tai välittömästi edellisestä satamasta lähdettäessä, jos matka-aika on alle 24 tuntia.

Aluksen lastiperäisistä jätteistä, aluksen vaarallisista jätteistä sekä kaasupesurijätteistä veloitetaan syntyneiden käsittelykustannusten perusteella.

 port of inkoo	Documented: 7.6.2022 SI, inspected : 7.6.2022 / JF, Reviewed: 7.6.2022 / TN WASTE HANDLING INSTRUCTIONS
--	--

Notification

The ship sends a duly completed ship-generated waste notification to the Port of Inkoo no later than 24 hours before the arrival. Based on the waste notification, the Port of Inkoo will arrange the waste collection as described below.

Liquid waste (Sludge (12 m³ is included in the waste management fee), Sewage, Wash waters, Bilge)

Above mentioned wastes are discharged from the vessel into a tank lorry. Wash-waters aren't included in waste management fee, invoiced separately. Arranging services via Agents.

Solid waste

Solid waste means a household waste and other similar waste generated during the regular ship operation.

Mixed waste

Port will deliver 660 l containers alongside the ship based on the waste notification.

Sorted waste

Port will deliver 60/240/660 l containers alongside the ship based on the waste notification.

Container for the different kind of waste fractions is listed in the table included with sorting instructions.

Containers and sorting instructions

Waste		Sorting instruction
Metal	YES	tins, aluminium tins and foil, metal lids, crown and screw caps, soft drink tins
	NO	paint tins, aerosols, batteries or other hazardous waste, cables or tubes
Glass packaging	YES	empty bottles and jars
	NO	crystal, porcelain, ceramics, window or mirror glass, light bulbs
Cardboard	YES	cardboard boxes, crinkled cardboard, brown carton
	NO	paper, wet or dirty cardboard, foliated packs, expanded polystyrene or plastic
Wood		
Plastic	YES	All plastic packages from food, plastic bottles, tins and jars, bags
	NO	Dirty packages, PVC, oily packages
Paper		
Aerosols		
Batteries, accu		
Biowaste		
International Biowaste /International Food Waste / International Catering Waste		The EC regulation 1774/2002 classifies any catering waste from means of transport operating internationally as a hazardous waste (class 1), due to the risk of disease and requires special handling. In this context, international traffic refers to all vessels which call on their route in countries outside the EU. "International catering waste" means food waste onboard and any waste, such as wrapping waste and packaging material which has been in contact with food and food waste. Such waste must be sorted separately onboard. If this catering waste is mixed with other waste, all waste must be handled as class 1 international catering waste according to the regulation.
Paint		
Electronical and electric waste		
Fluorescent tube		